

Andrea Chénier (Umberto Giordano)

Personatges principals

Andrea Chénier	poeta revolucionari
Maddalena de Coigny	filla d'aristòcrates
Comtessa de Coigny	mare de Maddalena
Carlo Gérard	criat de la casa dels Coigny
Roucher	poeta amic de Chénier
Bersi	dama de companyia de Maddalena
Mathieu	revolucionari
Incredibile	espia al servei de la Revolució
Madelon	vella revolucionària cega

On passa l'acció

A França, l'any 1789, poc abans que esclati la Revolució Francesa.

Resum argumental

Acte primer

Al castell dels comtes de Coigny,
els criats acaben els preparatius per una festa,
sota la vigilància del sever majordom.
El criat Carlo Gérard, partidari de la revolució,
reflexiona sobre la miserable condició dels servents.

Entra el seu pare, jardiner de la casa,
arrossegant amb moltes dificultats un moble.
Gérard, commogut, corre a ajudar-lo
i es lamenta de la vida quasi d'esclau que ha dut
durant els 50 anys que ha servit als comtes.

La comtessa, la criada Bersi i Maddalena
arriben per comprovar si tot és a punt.
Gérard admira a Maddalena en secret.

Arriben diversos convidats, entre ells, el poeta Andrea Chénier.
Es comenta el clima revolucionari que està vivint França.

La comtessa vol conversar amb Andrea Chénier,
que es mostra poc amable.
Maddalena se li acosta i li demana que improvisi algun poema,
tot apostant amb les seves amigues que serà un poema d'amor.

Chénier recita un poema sobre la indiferència dels rics
davant de la misèria del poble.
Tan sols confessa trobar compassió en els ulls de Maddalena.

Tots els convidats queden consternats pel discurs de Chénier.
Gérard ha quedat impressionat i admirat.

Finalment comença el ball.
Gérard anuncia l'entrada de «Sa Grandesa, la Misèria»:
un grup de persones, entre els quals hi ha el seu pare,
vestides pobrament i famolenques.
Gérard retreu al majordom de la comtessa
que sigui un esclau de l'aristocràcia a la qual serveix.
La comtessa ordena els criats que les facin fora
i acomiada Gérard i el seu pare.

Passat l'incident, es reprèn el ball.

Acte segon

Han passat uns anys.
Som el 1794, a París, en plena Revolució Francesa.

Andrea Chénier està sol a la taula d'un cafè.
Bersi, la dama de companyia de Maddalena
i l'anomenat Incredibile, un espia, seuen en una altra taula.

Bersi intenta convèncer-lo que ella també és fidel
als principis revolucionaris.
Però l'Incredibile no se'n refia d'ella ni de Chénier.
Acaben brindant mentre veuen passar un carro

amb condemnats a la guillotina.

Roucher, un poeta amic de Chénier, arriba per avisar-lo que corre un gran perill i li ofereix un passaport perquè fugi. Però Chénier ha rebut unes cartes d'una dona que firma com «Esperança» i ha començat a estimar-la tot i no saber qui és.

Mentrestant, el poble aclama Robespierre i el seu seguici, entre el que s'hi troba Gérard, que s'ha unit a la causa revolucionària. Incredibile se li acosta per demanar-li detalls de la dona que li ha encarregat que busqui. Es tracta de Maddalena, de qui Gérard està enamorat. Incredibile li assegura que la trobarà aquella mateixa nit.

Tement el perill imminent, Chénier acaba acceptant el passaport. Però Bersi diu a Roucher que convenci Chénier perquè es quedi, ja que una dama que es fa dir «Esperança» vol veure'l. Finalment entra la misteriosa dama, que és Maddalena. Sap que, com a aristòcrata, corre perill i li demana protecció. Entre els dos es desperta una passió amorosa.

Però Incredibile ha descobert Maddalena i corre a avisar Gérard. Aquest arriba i s'abraona sobre els dos, encegat per la ràbia i la gelosia. Maddalena fuig i Gérard es bat en un breu duel amb Chénier, que el fereix. Tot i així quan arriba la policia, Gérard, per amor de Maddalena, no vol comprometre el seu rival poeta i diu que ha estat ferit per un desconegut. Mathieu i la resta de companys de Gérard creuen que han estat obra d'una facció política rival.

Acte tercer

Davant del tribunal revolucionari,
Mathieu anota els noms dels condemnats per sedició.
Arriba Gérard, aclamat pel poble, i explica que Àustria,
Prússia i Anglaterra s'alcen en armes contra França.
Per això demana donatius.
Diverses dones dipositen en una urna monedes i joies.

S'acosta Madelon, una dona cega,
que diu haver perdut un fill durant la presa de la Bastilla.
Només li queda un noi de 15 anys,
que ara està allistat com a soldat.
Finalment, la massa acaba entonant i ballant
La carmagnole, un cant revolucionari.

Un espia suggereix a Gérard que faci detenir Chénier.
De ben segur que Maddalena es presentarà llavors
davant de Gérard.
Tot i que dubte, finalment Gérard signa l'acusació.

Entra Maddalena, que ha estat detinguda.
Gérard l'assetja, fins que ella se li ofereix
a canvi de que alliberi Chénier.
Maddalena explica com la seva família va morir
en un incendi provocat pels revolucionaris
que va destruir la casa.
Commogut per la tenacitat de Maddalena
i pel seu amor incondicional envers el poeta,
Gérard li promet que farà l'impossible per salvar Chénier.

Comença el judici contra el poeta.
Chénier declara haver lluitat sempre
contra la hipocresia i la falsedat,
mai amb les armes i sempre amb les paraules.
Gérard defensa Chénier proclamant que se l'ha acusat en fals.
Però és en va. El tribunal el condemna a mort.

Acte quart

Presó de Saint-Lazare, a París.

Chénier és a punt d'escriure un poema
mentre conversa amb el seu amic Roucher,
en el pati de presoners.

Maddalena ha arribat a la presó i convenç el carceller
per ocupar la plaça d'una ciutadana, condemnada a mort
i que, gràcies a Maddalena, salvarà la seva vida.

Gérard vol intercedir per salvar la vida als dos, però és en va.
Chénier i Maddalena es senten feliços de poder morir junts.
Abans de pujar al cadafal on els espera la guillotina,
la parella canta el seu amor, feliços de morir un al costat de l'altre.



Els textos de Lectura Fàcil segueixen
les directrius internacionals de l'IFLA
(International Federation of Library Associations
and Institutions) quant al llenguatge, el contingut
i la forma, a fi que tothom els pugui entendre.

L'Associació Lectura Fàcil ha fet aquesta versió en Lectura Fàcil.